

20<sup>E</sup> FESTIVAL  
DE SPECTACLES  
POUR LES ENFANTS  
ET LEURS PARENTS

DU 11 AU 18 MARS 2017

# LA TÊTE DANS LES ANNUAGES

  
Théâtre  
Angoulême  
SCÈNE NATIONALE



Suivez à petits pas les spectacles grâce aux coloriages magiques  
des points •/••/•••/ et pour • couleur de votre choix

---

À 20 ans tout est possible !

La Tête dans les nuages, festival pour les enfants et leurs parents, fête ses 20 ans. Pour cette édition nous avons choisi de maintenir cette envie incessante de vous faire partager des spectacles beaux, variés, exigeants, curieux.

Le spectacle vivant nous réserve toujours des surprises. Qui sait ce qui nous attend lorsque nous nous installons dans un fauteuil ? Musique, théâtre d'objets, marionnettes, danse, théâtre... autant d'univers singuliers à explorer pour cette édition.

De manière festive – lors de l'ouverture avec la formidable énergie du *Carnaval jazz des animaux* –, sensible – avec la présentation en exclusivité française du dernier texte *Trois petites sœurs* de la grande auteure québécoise, Suzanne Lebeau, nous faisant l'honneur de sa présence –, ou féérique – lors d'un voyage énigmatique dans *Cinématique* –, toutes les émotions seront convoquées.

Vingt ans, c'est aussi une fidélité à des artistes tel Olivier Letellier du Théâtre du Phare qui nous fait vivre l'épopée brésilienne de Suzanne avec *La Nuit où le jour s'est levé*. Ou la Compagnie Opéra Pagai avec ses aventures de *Natanaël*, ou *j'adore les carottes*, c'est ce que je préfère dans les petits pois.

Nous vous invitons à passer cette semaine avec nous la tête dans les nuages, à partager coups de cœur et coloriages ; nous fournissons les couleurs, vous trouvez les coloristes.

L'avenir s'ouvre devant nous, une histoire est à continuer d'écrire et à vivre ensemble.



Gérard Lefèvre  
Directeur du Théâtre d'Angoulême, Scène nationale  
Agathe Biscondi  
Attachée à la programmation jeune public

---

SAM 11 MARS  
14 H 30 – 17 H 30 À 2 PAS 2 LAPORTE DÈS 5 ANS  
20 H 30 LE CARNAVAL JAZZ DES ANIMAUX DÈS 5 ANS

DIM 12 MARS  
15 H LE CARNAVAL JAZZ DES ANIMAUX DÈS 5 ANS  
17 H 30 À 2 PAS 2 LAPORTE DÈS 5 ANS

LUN 13 MARS  
19 H TROIS PETITES SŒURS DÈS 8 ANS

MAR 14 MARS  
18 H 30 LES FABLES EN MUSIQUE  
19 H LA NUIT OÙ LE JOUR S'EST LEVÉ DÈS 9 ANS

MER 15 MARS  
14 H NATANAËL DÈS 6 ANS  
14 H 30 LE CRAPAUD AU PAYS DES 3 LUNES DÈS 3 ANS  
14 H 30 DON QUICHOTTE DÈS 8 ANS  
15 H À 2 PAS 2 LAPORTE DÈS 5 ANS  
17 H PICCOLI SENTIMENTI DÈS 3 ANS

JEU 16 MARS  
19 H DON QUICHOTTE DÈS 8 ANS

VEN 17 MARS  
19 H LE TOUR DU MONDE DES DANSES URBAINES EN 10 VILLES DÈS 10 ANS

SAM 18 MARS  
14 H CINÉ MÔME, CINÉMA DE LA CITÉ  
15 H – 17 H 30 NATANAËL DÈS 6 ANS  
20 H 30 CINÉMATIQUE DÈS 6 ANS

---

#### RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

Tarif unique 8 €  
sauf *Le Carnaval jazz des animaux* et *Cinématique*  
13 € enfants – 19 € adultes  
Réservations 05 45 38 61 62 / 63  
Billets de spectacles en vente au Théâtre  
et à la librairie Cosmopolite  
Site internet billetterie en ligne  
[www.theatre-angouleme.org](http://www.theatre-angouleme.org)  
Suivez-nous sur    
Librairie durant le festival, Cosmopolite vous propose  
une sélection de livres au Théâtre.

## À 2PAS2LAPORTE

COLLECTIF LABEL BRUT / LAURENT FRAUNIÉ

Théâtre d'Angoulême  
Studio Bagouet

THÉÂTRE  
D'OBJETS ET  
D'IMAGES

samedi 11 mars 14 h 30 – 17 h 30  
dimanche 12 mars 17 h 30  
mercredi 15 mars 15 h  
durée 50 min – dès 5 ans  
séances scolaires  
lundi 13 mars 10 h – 14 h  
mardi 14 mars 10 h – 14 h 30  
mercredi 15 mars 9 h 30

à 2pas2laporte se déroule autour d'un élément central, une porte dans un mur. Haute. Impressionnante. Le personnage est confronté à l'idée du mouvement, de l'abandon d'un espace connu et rassurant pour aller affronter un inconnu fantasmé. L'autre côté du mur. Il a beau y avoir aussi une fenêtre dans ce mur, ce que l'on voit au-delà de cette fenêtre est très différent de ce qu'on ne voit pas au-delà de cette porte ! Vaincre sa méfiance, écouter sa curiosité. Ce personnage solitaire se retrouve en proie aux négociations, aux arrangements avec ses ambitions... et à une colossale entreprise de *tous les moyens sont bons pour retarder le moment fatidique*. Réel et imaginaire sont convoqués, grâce à des objets détournés, le tout sans un mot, dans un univers sonore et musical qui se substitue à la parole.

### LAURENT FRAUNIÉ

Après une collaboration avec la Cie Philippe Genty, il rejoint le Nada Théâtre. Il fonde en 2005, avec Babette Masson et Harry Holtzman, le collectif Label Brut : *Dieu, Sel et Sable, La Nuit du 21 juin...* Il y alterne les rôles : après avoir signé la mise en scène de *L'Enfer*, il est comédien dans *Hector ou comment faire un monstre*. En octobre 2015, le Théâtre accueille *Moooooooooonstres* qui traitait de la peur au moment de l'endormissement. Laurent Fraunié avait déjà en tête l'idée d'un diptyque voire d'un triptyque, le second volet est donc à 2pas2laporte.

interprétation et manipulation LAURENT FRAUNIÉ / scénographie GRÉGOIRE FAUCHEUX / lumière SYLVAIN SÉCHET / son et recherche musicale LAURENT FRAUNIÉ, XAVIER TROUBLE / regard chorégraphique AURÉLIEN DESCLOZEUX (DJAB) / régie plateau et manipulation XAVIER TROUBLE / regard extérieur HARRY HOLTZMAN, BABBETTE MASSON / régie JULIEN COCQUET

Production Label Brut. Coproduction Le Carré, Scène nationale / Centre d'art contemporain du Pays de Château-Gontier / Réseau jeune public Sarthe / Le Grand T, théâtre de Loire-Atlantique, Nantes / La saison culturelle du Pays de Loiron / Très Tôt Théâtre, Scène conventionnée jeunes publics, Quimper.

[www.labelbrut.fr/index.php?page=equipe](http://www.labelbrut.fr/index.php?page=equipe)



LE CARNAVAL JAZZ DES ANIMAUX  
THE AMAZING KEYSTONE BIG BAND

Théâtre d'Angoulême  
Grande Salle

MUSIQUE

samedi 11 mars 20 h 30  
dimanche 12 mars 15 h  
durée 1 h 15 – dès 5 ans

D'APRÈS L'ŒUVRE DE CAMILLE SAINT-SAËNS

Les dix-sept dompteurs de notes de l'Amazing Keystone Big Band proposent une découverte du jazz à partir d'une œuvre majeure du répertoire classique, *Le Carnaval des animaux*. Pour cette version, Taï-Marc Le Thanh, écrivain français de romans pour la jeunesse, a braqué les projecteurs sur l'aventure d'un loup hors du commun, allant à la rencontre du bestiaire du carnaval. Comme chez Saint-Saëns, *Le Carnaval* est une parade haute en couleur où chaque animal possède son propre instrument, mais aussi son phrasé, son style pêché dans la vaste histoire du jazz. Ainsi la tortue danse la mazurka, le lion rugit sur du jungle swing, l'éléphant esquisse une valse alors que la volière résonne d'une samba endiablée... Bref, ça balance avec impertinence.

CAMILLE SAINT-SAËNS (1835-1921)

Né à Paris le 9 octobre 1835, Saint-Saëns est un pianiste, organiste et compositeur français de l'époque post-romantique. Il compose au début de 1886 pour un concert de mardi gras la célèbre suite musicale : *Le Carnaval des animaux*. Cette œuvre s'inscrit dans une tradition française de pastiche musical, sous couvert d'une description animalière. De nombreuses citations musicales parodiques se retrouvent dans la partition (Rameau, Offenbach, Berlioz, Rossini), ainsi que des chansons enfantines.

d'après l'œuvre de CAMILLE SAINT-SAËNS « Le Carnaval des animaux » / texte TAI-MARC LE THANH / direction artistique BASTIEN BALLAZ, JON BOUTELLIER, FRÉDÉRIC NARDIN, DAVID ENHCO / trompettes VINCENT LABARRE, THIERRY SENEAU, FÉLICIEN BOUCHOT, DAVID ENHCO / trombones ALOÏS BENOIT, LOÏC BACHEVILLIER, SYLVAIN THOMAS, BASTIEN BALLAZ / saxophones PIERRE DESASSIS, KENNY JEANNEY, ERIC PROST, JON BOUTELLIER, GHYSLAIN REGARD / guitare THIBAUT FRANÇOIS / piano FRÉDÉRIC NARDIN / contrebasse PATRICK MARADAN / batterie ROMAIN SARRON / comédien YANOWSKI.

[www.keystonebigband.com](http://www.keystonebigband.com)

## TROIS PETITES SŒURS

LE CARROUSEL / SUZANNE LEBEAU, GERVAIS GAUDREULT

Espace Franquin  
Salle Buñuel

THÉÂTRE

lundi 13 mars 19 h\*  
durée 50 min – dès 8 ans  
séances scolaires  
lundi 13 mars 14 h  
mardi 14 mars 10 h

Pourquoi nous ? Pourquoi maintenant ? Qu'avons-nous fait ? Qu'avons-nous oublié de faire, négligé de faire ? Aucune réponse ne changera les choses. Alice, la cadette d'une famille de trois enfants, n'ira pas à l'école le jour de la rentrée, elle qui en rêvait depuis que l'aînée avait eu son premier sac d'école.

À l'annonce d'une nouvelle inattendue, ses parents et ses deux sœurs l'entoureront de tout leur amour pour l'aider à traverser les différentes épreuves de la maladie. Deux ans après le diagnostic, Alice s'éteindra paisiblement et la dynamique familiale sera à réinventer. Elle ne sera jamais oubliée, elle restera toujours vivante dans le cœur de cette famille unie.

*Trois petites sœurs*, finalement, parle de la vie... avant et après. Avec ce texte, Suzanne Lebeau propose d'accepter la mort sans jamais oublier la disparue.

### LE CARROUSEL

Depuis plus de 40 ans, le Carrousel cherche à décrocher les publics et les pratiques, avec la conviction qu'un théâtre qui s'adresse aux enfants se doit d'interpeller et d'ébranler aussi les adultes. Il met au cœur de sa démarche de création la question du « Quoi dire aux enfants ? ». Les cofondateurs Suzanne Lebeau et Gervais Gaudreault ont déployé assidûment leur passion à la mise en place d'un répertoire d'œuvres originales, considérées, au Québec et à l'étranger, comme des repères majeurs dans l'histoire du théâtre jeune public. Cette vision singulière de l'enfance et de l'art est aujourd'hui défendue par Marie-Eve Huot qui se joint à Gervais Gaudreault à la codirection artistique de la compagnie.

texte SUZANNE LEBEAU / mise en scène GERVAIS GAUDREULT / assistance à la mise en scène MARIE-EVE HUOT / costumes SARAH LACHANCE / scénographie STÉPHANE LONGPRÉ / environnement sonore DIANE LABROSSE / lumière et régie DOMINIQUE GAGNON / maquillages et coiffures PIERRE LAFONTAINE / régie son ALEXI BABIN RIOUX / avec ÉMILIE DIONNE, AGATHE LANCTOT, CATHERINE LEBLOND, ÉMILIE LEVESQUE, SIMON ROUSSEAU

\* Rencontre à l'issue de la représentation (voir p. 24)

Création la compagnie de théâtre le Carrousel accueillie en résidence au Théâtre de la Ville, Longueuil et à la Maison Théâtre, Montréal. Avec l'aide à la création du Centre national du Théâtre, France.

[www.lecarrousel.net](http://www.lecarrousel.net)

## LA NUIT OÙ LE JOUR S'EST LEVÉ

DE SYLVAIN LEVEY, MAGALI MOUGEL ET CATHERINE VERLAGUET  
THÉÂTRE DU PHARE / OLIVIER LETELLIER

Théâtre d'Angoulême  
Grande Salle

THÉÂTRE  
DE RÉCIT  
ET CIRQUE

mardi 14 mars 19 h\*  
durée 1 h – dès 9 ans

séances scolaires  
mardi 14 mars 13 h 30  
mercredi 15 mars 9 h 30

Au début des années 80, Suzanne voyage au Brésil. De rencontres en découvertes, son périple la conduit jusqu'à un couvent perdu en plein désert. Les sœurs y accueillent des femmes enceintes pour leur permettre d'accoucher dans la sécurité et la dignité. Suzanne reste à leurs côtés quelques jours, partage leur travail et leur quotidien. Elle assiste à un accouchement sous X, s'occupe un moment du bébé que sa mère a dû abandonner là. Une évidence s'impose à elle : elle ne peut pas se séparer de l'enfant... Entre cirque et théâtre, ce récit inspiré d'une histoire vraie est un véritable parcours de vie dont tous les acteurs partagent une valeur commune : l'engagement.

### OLIVIER LETELLIER

Formé à l'École internationale de théâtre Jacques Lecoq, il se met en scène en 2004 dans son premier spectacle, *L'Homme de fer*. En 2009, il monte *Oh Boy!* et obtient le Molière du Spectacle Jeune Public 2010. En 2014, il initie le projet « écritures de plateau à destination des publics jeunes ». Dans le cadre de ce grand projet, trois solos sont créés et présentés au festival La Tête dans les nuages en 2016 : *Maintenant que je sais* de Catherine Verlaquet, *Je ne veux plus* de Magali Mougel et *Me taire* de Sylvain Levey. Il est artiste associé au Théâtre national de Chaillot de septembre 2015 à juin 2017.

texte SYLVAIN LEVEY, MAGALI MOUGEL, CATHERINE VERLAGUET / mise en scène OLIVIER LETELLIER / assistantat JONATHAN SALMON / création lumière SÉBASTIEN REVEL / création sonore MIKAEL PLUNIAN / scénographie AMANDINE LIVET / création costumes INGRID PETTIGREW / coordination technique COLAS REYDELLET / production FANNY SPIESS / avec les voix de ROSE DEVAUX, SIMON LEGAC et INES LE GUÉ / avec CLÉMENT BERTANI, JÉRÔME FAUVEL, THEO TOUVET

 \* représentation en langue des signes française en partenariat avec Accès Culture

Coproduction Théâtre national de Chaillot / Théâtre des Abbesses, Théâtre de la Ville, Paris / La Tribu, Théâtre Durance, Château-Arnoux, Saint-Auban / Théâtre de Grasse / Scènes et Cinés Ouest Provence / Théâtre Massalia / Le Carré Ste Maxime / Agglo scène Théâtre le Forum / PôleJeunePublic-TPM / Pôle Arts de la scène, Friche de la Belle de Mai / Théâtre André Malraux, Chevilly-Larue / Centre Jean Vilar, Champigny-sur-Marne / Le Trio...S, Inzinzac-Lochrist / FACM - Festival Théâtral du Val d'Oise / Itinéraires Bis, Saint-Brieuc / Fontenay-en-scènes, Fontenay-sous-Bois / Centre culturel Jacques Duhamel - Ville de Vitry. Avec le soutien de La Chartreuse, Villeneuve-lès-Avignon / La Comédie, Caen / Fonds SACD Théâtre. Le Théâtre du Phare est conventionné par la Drac Ile-de-France au titre de compagnie à rayonnement national et international et soutenu au fonctionnement par le Conseil départemental du Val-de-Marne.

theatreduphare.fr

**NATANAËL, ou « J'ADORE LES CAROTTES,  
C'EST CE QUE JE PRÉFÈRE DANS LES PETITS POIS »  
COMPAGNIE OPÉRA PAGAI**

Théâtre d'Angoulême  
Odéon

SPECTACLE  
D'ENFANT POUR  
L'ENFANCE,  
MARIONNETTES  
THÉÂTRE  
D'OBJETS

mercredi 15 mars 14 h  
samedi 18 mars 15 h – 17 h 30  
durée 1 h – dès 6 ans  
séances scolaires  
lundi 13 mars 10 h – 14 h  
mardi 14 mars 10 h – 14 h 30  
mercredi 15 mars 10 h 30  
jeudi 16 mars 10 h – 14 h  
vendredi 17 mars 9 h 15 – 14 h 30

Le spectacle de marionnettes et d'objets *Natanaël* a été écrit par un enfant de neuf ans, Diego Sinibaldi. Un fait peu ordinaire qui fonde toute sa pertinence. Qui, en effet, est plus à même de « parler » à d'autres enfants qu'un enfant ? Mêmes codes de langage, mêmes dimensions de l'imaginaire, mêmes sensibilités : une identification et une connivence se créent d'emblée. Avec beaucoup de poésie et de fantaisie s'élabore la trame du récit. Les perles philosophiques donnent du grain à moudre. Les bourdes syntaxiques ajoutent du mordant. Les marionnettes évoluent dans un bric-à-brac d'objets inspirés du monde de l'enfance : chevaliers et pirates côtoient dinosaures et vaisseaux spatiaux, autour d'un établi illuminé. Opéra Pagai signe là son nouveau spectacle jeune public. Totalement ludique et complètement onirique.

**COMPAGNIE OPÉRA PAGAI**

Ce collectif bordelais de comédiens à géométrie variable (de 8 à 50 personnes selon les projets) a pris depuis sa création l'espace public comme champ d'investigation principal et a choisi de s'affranchir des habituels formats de lieux et de représentation. Maniant l'ambiguïté entre le véritable et le factice, ils introduisent de la fiction pour révéler la réalité, se jouent du décalage pour remettre en question l'évidence. Leurs propositions ébranlent les certitudes pour éveiller la curiosité et susciter réflexion et émotion.

écriture DIEGO SINIBALDI / adaptation, mise en scène SOPHIE CATHELOT, SÉBASTIEN GÉNÈBES / musique, création sonore, mixage BENOIT CHESNEL / fabrication marionnettes, théâtre d'objets SOPHIE CATHELOT, SÉBASTIEN GÉNÈBES / création lumière RAPHAËL DROIN / régie générale RAPHAËL DROIN / avec CÉCILE AUBAGUE, ÉLODIE HAMAIN

Coproduction Opéra Pagai / IDDAC - Institut Départemental de Développement Artistique et Culturel - Agence Culturelle de la Gironde / Le Carré - Les Colonnes, scène conventionnée Bordeaux Métropole / Théâtre d'Agen, scène conventionnée / Théâtre d'Angoulême, Scène nationale - Festival La Tête dans les nuages. Avec le soutien à la création CREAC - Ville de Bègles / CRABB - Biscarosse / Théâtre National Bordeaux Aquitaine - Bordeaux / Centre culturel Simone Signoret / Festival Méli Mélo - Canéjan.

[www.operapagai.com](http://www.operapagai.com)

## DON QUICHOTTE

COMPAGNIE LE FESTIN / ANNE-LAURE LIÉGEOIS

Espace Franquin  
Salle Buñuel

THÉÂTRE

mercredi 15 mars 14 h 30

jeudi 16 mars 19 h  
durée 1 h – dès 8 ans

séances scolaires

jeudi 16 mars 14 h

vendredi 17 mars 10 h – 14 h

Une épopée baroque pour un personnage en quête d'absolu : entre rêve et réalité, amour et amitié, bravoure et lâcheté...

L'hidalgo Quijada est fou d'histoires où de vaillants chevaliers combattent dragons et géants à tour de bras. Il aime tellement les livres, tellement les histoires, qu'il devient ce qu'il lit... Sa vie devient celle d'un personnage. Il lui faut alors un nom ; ce sera Don Quichotte de la Manche ; un cheval, ce sera Rossinante ; une dame pour porter ses couleurs, ce sera Dulcinée du Toboso ; et un compagnon de voyage, le fidèle Sancho Panza. Il lui faut aussi une histoire avec des ennemis à vaincre, ce seront de puissantes armées aux allures de troupeaux de moutons ou de terribles géants, changés par enchantement en moulins à vent... À ce personnage, il faut enfin un texte. Cervantès offrira à Don Quichotte une langue vivante, pleine d'humour et de poésie. Du théâtre, du rêve, de la passion !

### ANNE-LAURE LIÉGEOIS

Metteur en scène de théâtre au sein de la Compagnie Le Festin, Anne-Laure Liégeois signe aussi la scénographie et les costumes de la plupart de ses spectacles. Elle s'intéresse particulièrement dans ses créations au thème du pouvoir et du jeu des corps. De 2003 à 2011 elle dirige le Centre Dramatique National d'Auvergne. Ses mises en scène font autant appel à des textes contemporains qu'à ceux d'auteurs du répertoire. *Don Quichotte* est sa première création à destination du jeune public.

adaptation et mise en scène ANNE-LAURE LIÉGEOIS / création lumière DOMINIQUE BORRINI / création son FRANÇOIS LEYMARIE / avec LISE GERVAIS, ALEXANDRE RUBY, CHARLES-ANTOINE SANCHEZ

Production déléguée Le Volcan, Scène nationale du Havre. Production Le Festin, Cie Anne-Laure Liégeois. Coproduction L'Agora, Scène nationale d'Évry / Le Théâtre 71, Scène nationale de Malakoff / Les 3T, Théâtres de Châtelleraut. Avec le soutien du Grand T.

[www.lefestin.org](http://www.lefestin.org)

PICCOLI SENTIMENTI  
TOF THÉÂTRE & TEATRO DELLE BRICIOLE

Espace Franquin  
Salle Iribé

MARIÛNETTES

mercredi 15 mars 17 h  
durée 45 min – dès 3 ans  
séances scolaires  
mardi 14 mars 10 h – 14 h  
mercredi 15 mars 10 h

Les spectateurs sont installés au plus proche, au bord de la scène, dans un cocon de voiles. Devant eux, un plateau, de la terre, une lune-miche de pain, un ciel de bambou... et de petites constructions de bois, faites de fragiles brindilles et de bâtons. Un souffle berce les feuilles. Et puis soudain... quelque chose s'agite sous la terre : un être, un être indéfini qui rampe. Quand son visage se révèle, alors tout commence vraiment : c'est le début des « petits sentiments », ceux qu'éprouve, un à un, l'unique personnage de ce spectacle – une marionnette grande comme la main. Effroi, désir, solitude, joie, colère, émerveillement – la gamme est explorée sans un mot, tout comme le sont l'ouïe, la vue ou le toucher. Le monde loufoque, sensible et marionnettique du Tof Théâtre, l'art brut d'Antonio Catalano et les sons inventifs de Max Vandervorst s'entremêlent avec bonheur pour nous concocter cet hymne à l'émerveillement et à l'éveil du sens artistique !

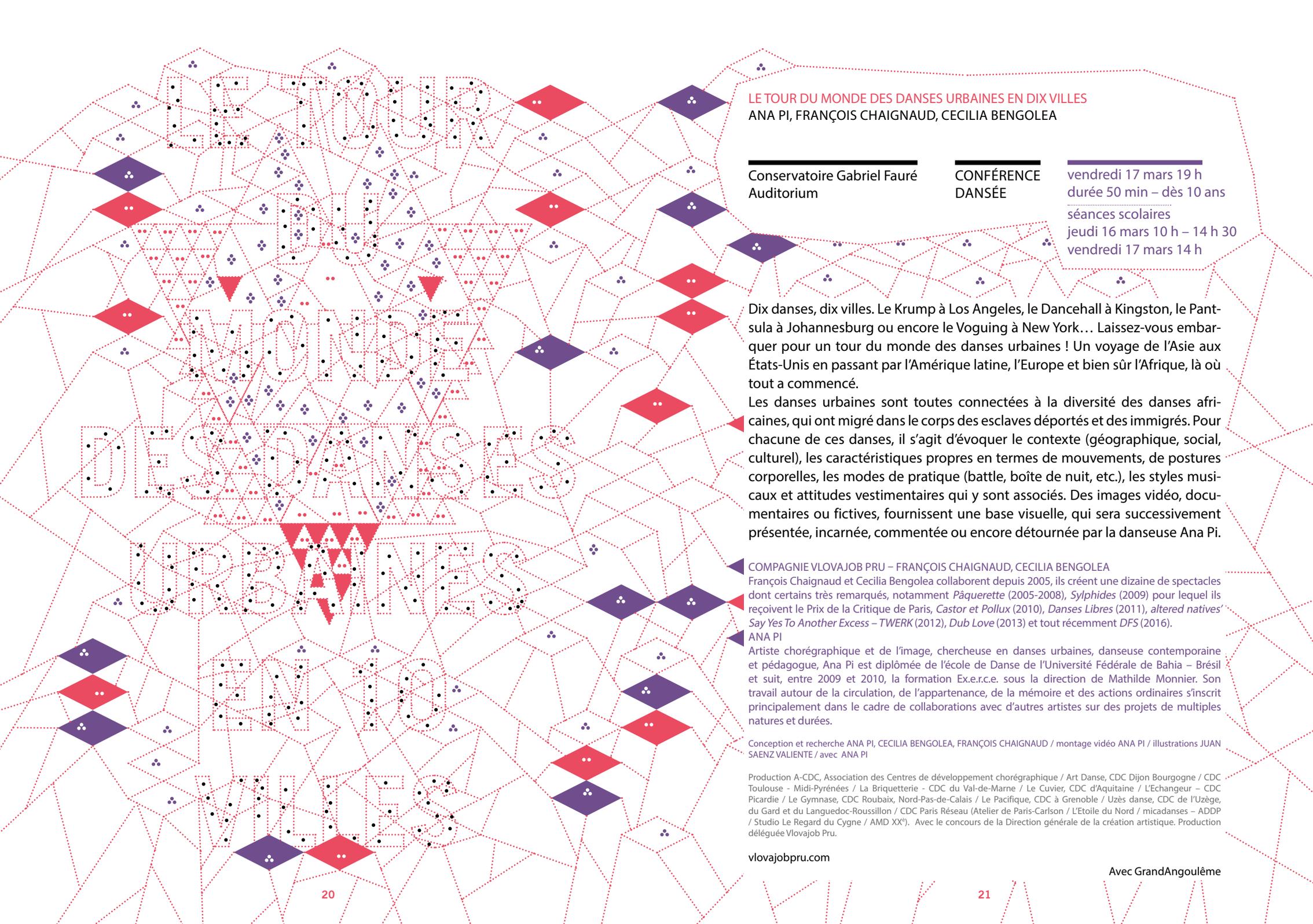
TOF THÉÂTRE

Né en 1987 à l'initiative d'Alain Moreau et à l'occasion de la création du spectacle *Le Tour du Bloc*. Ce spectacle fut joué plus de 500 fois à travers le monde. Toujours au centre des spectacles, les marionnettes pouvant varier de 5 centimètres à 5 mètres de hauteur, s'adressent parfois aux adultes, d'autres fois aux enfants et souvent aux deux réunis. Adeptes du « réalisme réduit » et sans parole, le Tof pervertit les techniques traditionnelles de manipulation et offre le marionnettiste au regard du spectateur par la manipulation à vue.

écriture, marionnette et mise en scène ALAIN MOREAU / accompagnement artistique ANTONIO CATALANO / scénographie ALAIN MOREAU / création de l'univers sonore, des instruments et composition des musiques MAX VANDERVORST / création des éclairages EMILIANO CURA et DIMITRI JOUKOVSKY / création et collaboration au scénario SANDRINE HOOGE et CÉLINE ROBASZYNSKI / avec LISOU DE HENAU, CÉLINE ROBASZYNSKI

Production Tof Théâtre et Teatro delle Briciole. Coproduction Festival À pas contés (Dijon) / Le Granit, Scène nationale de Belfort / L'Arche, Scène nationale du Pays de Montbéliard / L'Yonne en Scène.

[www.toftheatre.be](http://www.toftheatre.be)



**LE TOUR DU MONDE DES DANSES URBAINES EN DIX VILLES**  
ANA PI, FRANÇOIS CHAIGNAUD, CECILIA BENGOLEA

Conservatoire Gabriel Fauré  
Auditorium

CONFÉRENCE  
DANSÉE

vendredi 17 mars 19 h  
durée 50 min – dès 10 ans  
séances scolaires  
jeudi 16 mars 10 h – 14 h 30  
vendredi 17 mars 14 h

Dix danses, dix villes. Le Krump à Los Angeles, le Dancehall à Kingston, le Pantsula à Johannesburg ou encore le Voguing à New York... Laissez-vous embarquer pour un tour du monde des danses urbaines ! Un voyage de l'Asie aux États-Unis en passant par l'Amérique latine, l'Europe et bien sûr l'Afrique, là où tout a commencé.

Les danses urbaines sont toutes connectées à la diversité des danses africaines, qui ont migré dans le corps des esclaves déportés et des immigrés. Pour chacune de ces danses, il s'agit d'évoquer le contexte (géographique, social, culturel), les caractéristiques propres en termes de mouvements, de postures corporelles, les modes de pratique (battle, boîte de nuit, etc.), les styles musicaux et attitudes vestimentaires qui y sont associés. Des images vidéo, documentaires ou fictives, fournissent une base visuelle, qui sera successivement présentée, incarnée, commentée ou encore détournée par la danseuse Ana Pi.

**COMPAGNIE VLOVAJOB PRU – FRANÇOIS CHAIGNAUD, CECILIA BENGOLEA**

François Chaignaud et Cecilia Bengolea collaborent depuis 2005, ils créent une dizaine de spectacles dont certains très remarquables, notamment *Pâquerette* (2005-2008), *Sylphides* (2009) pour lequel ils reçoivent le Prix de la Critique de Paris, *Castor et Pollux* (2010), *Danses Libres* (2011), *altered natives' Say Yes To Another Excess – TWERK* (2012), *Dub Love* (2013) et tout récemment *DFS* (2016).

**ANA PI**

Artiste chorégraphique et de l'image, chercheuse en danses urbaines, danseuse contemporaine et pédagogue, Ana Pi est diplômée de l'école de Danse de l'Université Fédérale de Bahia – Brésil et suit, entre 2009 et 2010, la formation Ex.e.r.c.e. sous la direction de Mathilde Monnier. Son travail autour de la circulation, de l'appartenance, de la mémoire et des actions ordinaires s'inscrit principalement dans le cadre de collaborations avec d'autres artistes sur des projets de multiples natures et durées.

Conception et recherche ANA PI, CECILIA BENGOLEA, FRANÇOIS CHAIGNAUD / montage vidéo ANA PI / illustrations JUAN SAENZ VALIENTE / avec ANA PI

Production A-CDC, Association des Centres de développement chorégraphique / Art Danse, CDC Dijon Bourgogne / CDC Toulouse - Midi-Pyrénées / La Briquetterie - CDC du Val-de-Marne / Le Cuvier, CDC d'Aquitaine / L'Echangeur - CDC Picardie / Le Gymnase, CDC Roubaix, Nord-Pas-de-Calais / Le Pacifique, CDC à Grenoble / Uzès danse, CDC de l'Uzège, du Gard et du Languedoc-Roussillon / CDC Paris Réseau (Atelier de Paris-Carlson / L'Etoile du Nord / micadanses - ADDP / Studio Le Regard du Cygne / AMD XX<sup>6</sup>). Avec le concours de la Direction générale de la création artistique. Production déléguée Vlovajob Pru.

vlovajobpru.com

Avec GrandAngoulême

## CINÉMATIQUE

COMPAGNIE ADRIEN M & CLAIRE B

Théâtre d'Angoulême  
Grande Salle

DANSE, ARTS  
NUMÉRIQUES

samedi 18 mars 20 h 30

durée 1 h 10 – dès 6 ans

séances scolaires

vendredi 17 mars 10 h – 13 h 45

Ce spectacle visuellement et musicalement époustoufflant est une invitation au voyage. Adrien Mondot, fondateur de la compagnie, est à l'origine chercheur en informatique. Également jongleur, il conjugue ses compétences pour concevoir des représentations fascinantes où la prouesse technologique vient stimuler le mouvement des corps. Avec Claire Bardainne, il propose un rêve éveillé. Le spectacle *Cinématique* immerge deux danseurs dans un espace que la technologie numérique rend irréel. Les pieds sur un sol que des lignes impalpables rendent soudain vivant, ils jouent avec les traits lumineux qui quadrillent le plateau, avancent, reculent ou s'effondrent, dessinant soudain des gouffres menaçants. La scène est mouvante, à la fois inquiétante et apaisante, diabolique et magique. Les danseurs s'y déplacent avec grâce, lenteur ou énergie et l'interaction avec les images virtuelles est sidérante.

### COMPAGNIE ADRIEN M & CLAIRE B

En 2011, avec Claire Bardainne, plasticienne, designer graphique et scénographe, Adrien Mondot refond sa compagnie qui devient Adrien M & Claire B. Ensemble, ils créent des formes allant du spectacle aux installations dans le champ des arts numériques et des arts vivants. *Cinématique* remporte le Grand Prix du jury dans le cadre de la compétition internationale *Danse et Nouvelles Technologies* à Enghien-les-Bains.

conception ADRIEN MONDOT / musique, création sonore CHRISTOPHE SARTORI, LAURENT BUISSON / création lumière ELSA REVOL / dramaturgie CHARLOTTE FARCET / reprise lumière JÉRÉMY CHARTIER / assistant développement informatique et technique ALEXIS LECHARPENTIER / avec MARIE TASSIN danse / JOSEPH VIATTE jonglage

Production Adrien M & Claire B. Coproduction, aide et soutien Hexagone, Scène nationale Arts Sciences - Meylan / La Ferme du Buisson, Scène nationale de Marne-la-Vallée / Elmediator, Scène conventionnée musiques actuelles et arts numériques, Perpignan / [ars] numerica, Centre européen pour les arts numériques, Montbéliard / Les Subsistances, Laboratoire international de création artistique, Lyon / Le Théâtre de création, Ville de Grenoble / Centre des arts, Enghien-les-Bains / Manège.mons, CECN / DICREAM / DRAC Rhône-Alpes / Conseil régional Rhône-Alpes / Conseil départemental Isère, Ville de Grenoble.

[www.am-cb.net](http://www.am-cb.net)

## HORS LES MURS

**LA NEF**  
GrandAngoulême

LE CRAPAUD AU PAYS DES TROIS LUNES  
MOÏRA CONRATH  
CONTE MUSICAL  
DÈS 3 ANS  
MER 15 MARS 14 H 30

Dans un univers végétal subtilement éclairé, autour d'une mare d'eau, Moïra Conrath, chanteuse-contreuse, tantôt les pieds au sec, tantôt les pieds dans l'eau, et Guillaume Guino au pandeiro, à la senza, aux appeaux, kitiplas et autres bâtons de pluie, sont les interprètes sensibles et burlesques de ce conte musical, construit autour de chants traditionnels, qui traite de l'acceptation de soi. Rendez-vous dans une Nef... aquatique pour l'occasion.

Enfant d'abonné de La Nef 3 € // prévente non abonné 5 € // centres sociaux et de loisirs de GrandAngoulême 3 € // sur place : 6 € /  
Gratuit pour un accompagnateur par enfant

Tarifs et réservations 05 45 25 97 00

**Music@16**

LES FABLES EN MUSIQUE  
MUSIC@16  
ESPACE MATISSE / SOYAUX  
MAR 14 MARS 14 H - 18 H 30

À travers l'œuvre de compositeurs (Jacques Offenbach, Charles Lecocq, André Caplet et Pascal Ducourtieux), c'est une véritable mise en scène musicale que propose Music@16. Accompagné de soixante élèves d'écoles primaires, ce spectacle vous replongera dans l'œuvre d'un des plus célèbres poètes français, Jean de La Fontaine, grâce à des compositions originales.

Renseignements 05 45 95 21 69



LES CAILLOUX FONT CE QU'ILS PEUVENT  
Cie TAFFTAS  
THÉÂTRE ET OBJETS

SÉANCES SCOLAIRES  
MAR 21 MARS 10 H - 14 H  
DÈS 1 AN

Par le biais de transformations, d'apparitions et de disparitions, un étrange jardin se dessine autour d'un bassin. Un comédien-danseur, jardinier à ses heures, et un musicien créateur de sons, explorent cet univers. À la terre, l'eau, le ciel, les saisons, se mêle la volonté de l'homme de contrôler ou pas ces éléments. Les voix, les sons, la lumière participent à la métamorphose de ce petit jardin. Tout est posé, tout est là, les matières prêtes à se laisser faire, à vivre leur petite histoire intime.

Renseignements 05 45 97 87 20 / 25

la **cité** internationale  
de la bande dessinée  
et de l'image

CINÉMA DE LA CITÉ INTERNATIONALE  
DE LA BANDE DESSINÉE ET DE L'IMAGE  
SALLE NEMO  
SAM 18 MARS 14 H

En lien avec la programmation du festival ou avec l'actualité cinématographique, présentation de films à destination du jeune public.

Programmation à découvrir [www.citebd.org](http://www.citebd.org)

## GOÛTER D'OUVERTURE DE FESTIVAL

**DIM 12 MARS À 16 H 15  
AU BAR DU THÉÂTRE**

Vos enfants débordent d'idées,  
nous débordons d'ingrédients,  
ils confectionnent leur goûter

avec des producteurs locaux

Enfant placé sous la responsabilité d'un adulte  
Tarif 4 € réservation indispensable 05 45 38 61 62 / 63

Le bar du Théâtre est ouvert DIM 12 MARS de 14 H à 18 H.

## ACTIONS CULTURELLES

### ATELIERS PARENT / ENFANT

#### PANTIN

SAM 11 MARS DE 15 H À 16 H 30  
POUR LES 4-6 ANS

Partager un moment de création entre « petit et grand » et donner vie à un animal-pantin animé, voilà ce que vous propose la créatrice BY FAMILY M !

#### MASQUE GÉANT

SAM 18 MARS DE 14 H À 16 H  
POUR LES 7-10 ANS

Avec AURE LI, créatrice de mode et plasticienne, les matières se transforment... Venez manipuler les papiers, tissus et autres curiosités et repartez avec un masque géant !

Tarif 5 € / enfant (2 enfants maximum par adulte)  
Inscriptions au 05 45 38 61 62 / 63

### VISITES EN FAMILLE

DURÉE 1 H / DÈS 3 ANS

SAM 11 MARS et SAM 18 MARS 16 H

Une visite ludique adaptée aux petites oreilles pour découvrir l'envers du décor et partir à la découverte des petits secrets et des anecdotes du Théâtre !  
Entrée libre, réservation indispensable  
au 05 45 38 61 62 / 63

### LE PETIT THÉÂTRE ÉPHÉMÈRE

Pendant le festival, les caves se transforment et offrent un nouvel espace de représentation dédié aux pratiques amateurs : *le petit théâtre éphémère*. Des petits groupes invités assisteront aux créations de l'option théâtre du LISA, de la classe UP2A du Collège J. Michelet ainsi que des jeunes du dispositif d'insertion de la Charente. Des spectacles faits pour les petits par des plus grands !  
Représentations à destination des crèches.

### EXPOSITION

Exposition de travaux d'étudiants de la classe prépa à l'école d'art de GrandAngoulême

DU DIM 12 AU VEN 17 MARS

ESPACE FRANQUIN

L'expression *Avoir la tête dans les nuages* renvoie à l'image d'un être rêveur. Imaginons à présent cette expression prise au sens littéral, c'est-à-dire avoir concrètement la tête dans un nuage, pouvoir y placer son visage, ses épaules, son buste afin de pénétrer à l'intérieur. C'est à partir de cette proposition que

les étudiants de la classe prépa de l'école d'art de GrandAngoulême ont conçu une installation interactive qui permettra aux visiteurs de pouvoir explorer chaque nuage comme un univers à part entière.



## RENCONTRES PROFESSIONNELLES

### RENCONTRE AVEC SUZANNE LEBEAU / GERVAIS GAUDREULT

Quelle est la double autorité de l'auteur qui s'adresse au jeune public ?

LUN 13 MARS 20 H 30  
ESPACE FRANQUIN

À l'issue de la représentation, nous vous invitons à participer à une discussion avec l'auteure, le metteur en scène et l'équipe du spectacle.

*Trois petites sœurs* évoque sûrement la situation que nous essayons de tenir le plus loin de notre quotidien : la mort d'un enfant, un enfant aimé, l'enfant d'une famille normale, celle que nous rêvons tous d'avoir. Cette pièce écrite dans le cadre de la recherche doctorale de Suzanne Lebeau, pose la question de la double autorité de l'auteur qui s'adresse au jeune public : l'autorité de l'auteur (il prend la parole) et l'autorité de l'adulte.

Entrée libre sur réservation au 05 45 38 61 62 / 63

### JOURNÉES PROFESSIONNELLES

Le 13 mars de 14 h à 18 h, l'OARA organise, en concertation avec l'ONDA, une rencontre régionale jeune public qui permettra d'échanger sur l'actualité artistique du secteur, d'évoquer les spectacles vus et coordonner des tournées.

Les 13, 14, 15, 17 mars des programmateurs jeune public et directeurs de structures culturelles se retrouvent au festival pour découvrir des créations, se rencontrer et échanger sur des projets.

Contact 05 45 38 59 42

### THÉÂTRE D'ANGOULÊME, SCÈNE NATIONALE

Direction Gérard Lefèvre  
Avenue des Maréchaux – BP 40287  
16007 Angoulême cedex  
tél : 05 45 38 61 62 / 63  
www.theatre-angouleme.org



### LIEUX ASSOCIÉS AU FESTIVAL

CONSERVATOIRE GABRIEL FAURÉ  
Place Henri Dunant  
16000 Angoulême – 05 45 95 21 69

ESPACE FRANQUIN  
1 ter boulevard Berthelot  
16000 Angoulême

ESPACE MATISSE  
196 Av. du Gal de Gaulle  
16800 Soyaux

LA NEF  
Rue Louis Pergaud  
16000 Angoulême – 05 45 25 97 00

LE CINÉMA DE LA CITÉ, SALLE NEMO  
60 avenue de Cognac  
16000 Angoulême – 05 45 38 65 65

SOËLYS  
Pôle culturel et associatif de Soyaux  
Place Jean-Jacques Rousseau  
16800 Soyaux – 05 45 97 87 20 / 25

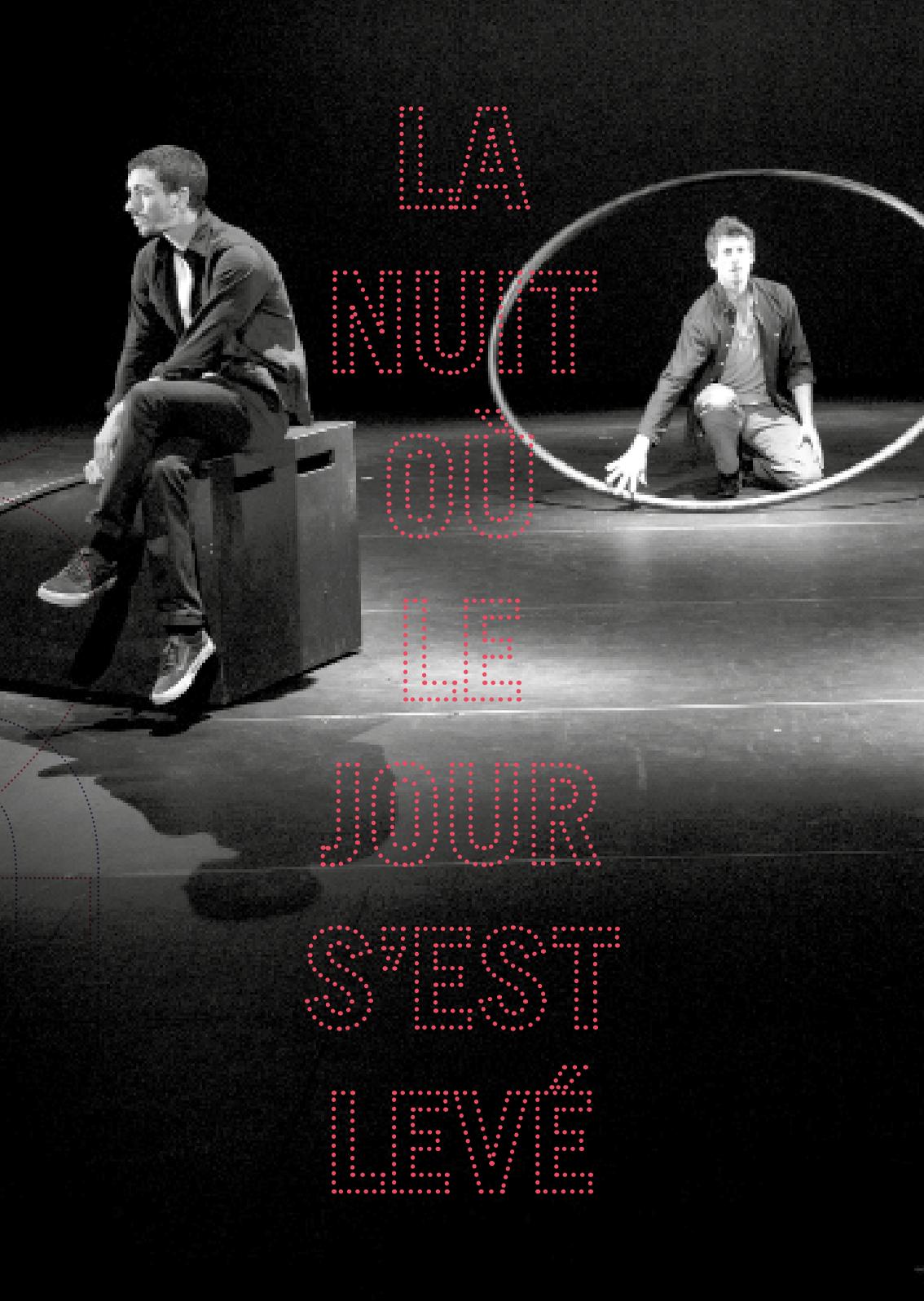
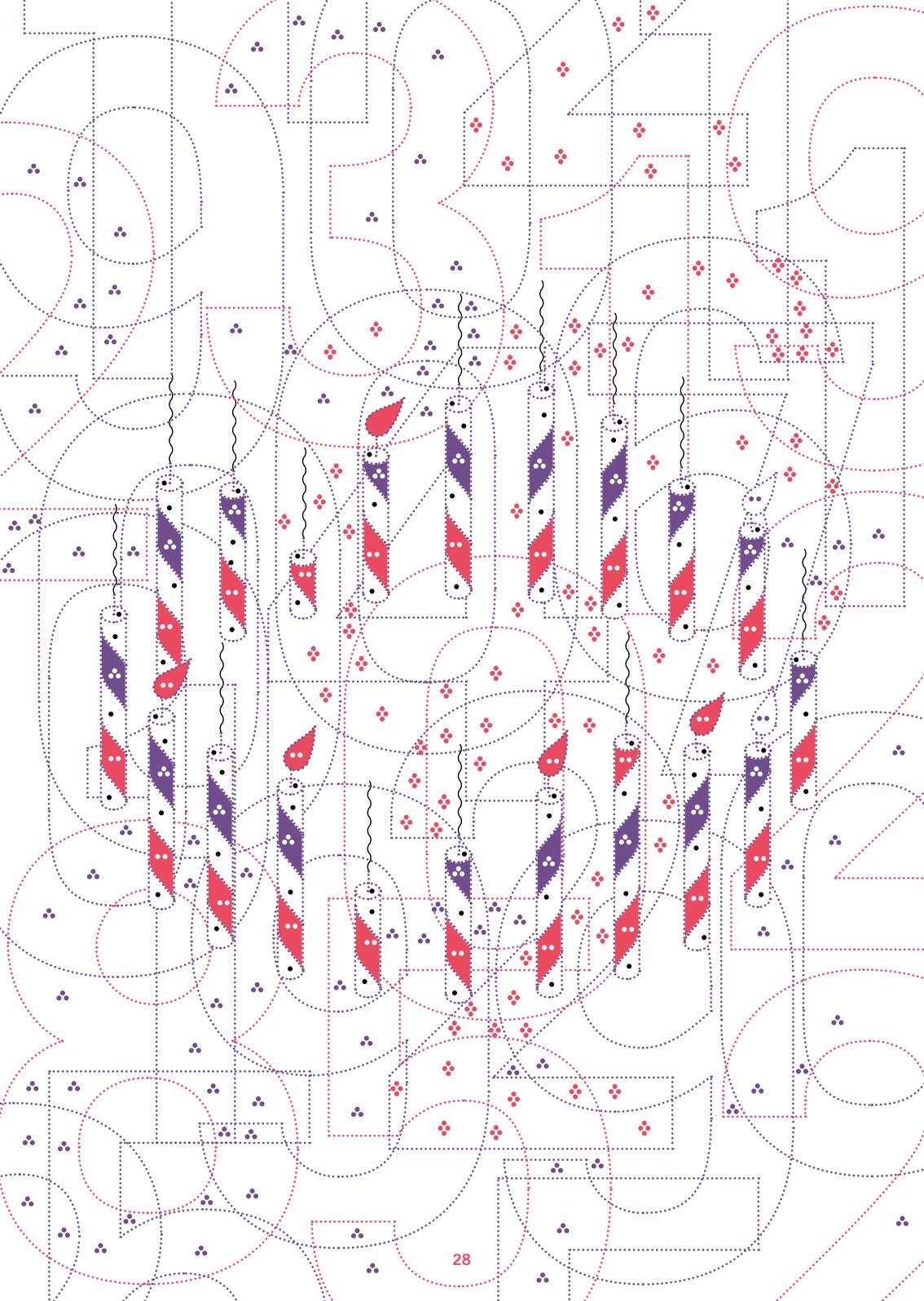
Rédaction : l'équipe du Théâtre d'Angoulême, Scène nationale  
Graphisme : et d'eau fraîche / Impression : Alket éditions  
Photos : Christophe Raynaud de Lage, Adrien Mondot, Pierre Grosbois, Bruno Belleudy, Opéra Pagai, Melisa Stein, Xavier Gaudreault  
Numéros de licence d'entrepreneur de spectacles 1000485 / 1000496 / 1000490

Le Théâtre d'Angoulême, Scène nationale est subventionné par la Ville d'Angoulême, le Ministère de la Culture et de la Communication (Direction régionale des affaires culturelles Nouvelle-Aquitaine), la Communauté d'Agglomération de GrandAngoulême, le Conseil départemental de la Charente, le Conseil régional Nouvelle-Aquitaine. Il bénéficie du soutien de l'ONDA et de l'OARA.



La Terrasse





LA  
NUIT  
OÙ  
LE  
JOUR  
S'EST  
LEVÉ

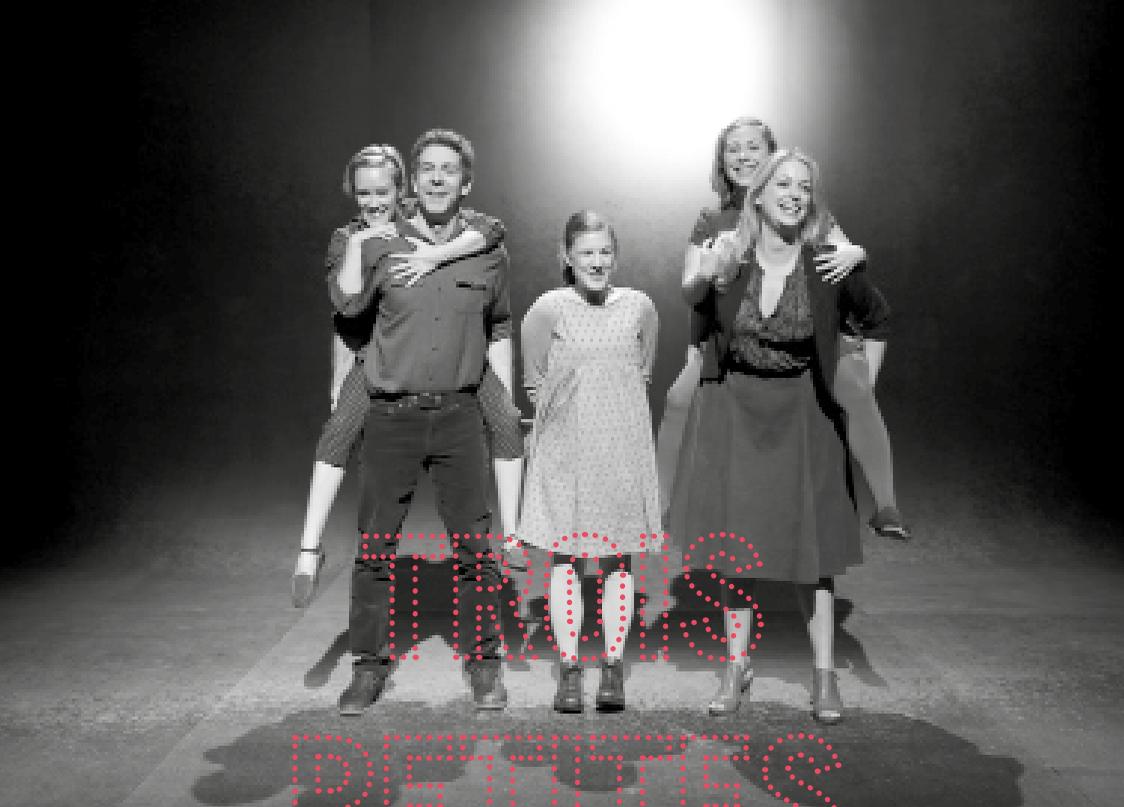
DON

QUICHOTTE

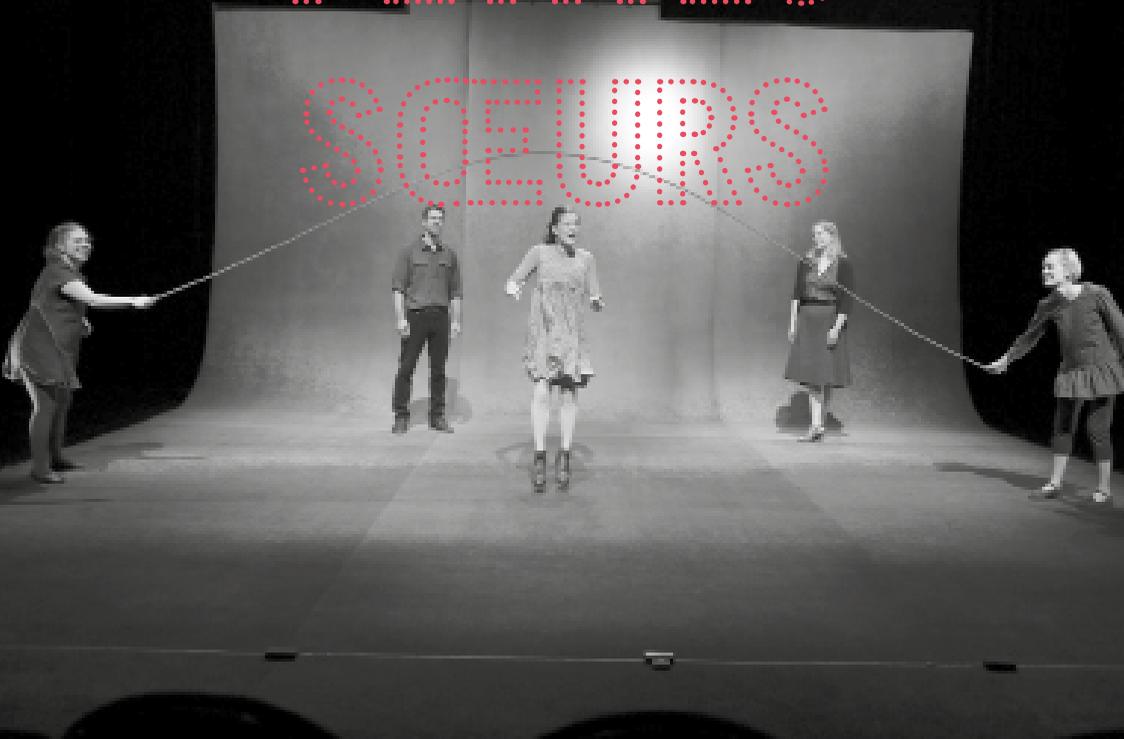


CINÉMATIQUE





PETITES  
PETITES



SOEURS



PICCOLI  
SENTIMENTI



LE  
CORNIVAL  
DES  
ANIMAUX



NATAVAEL



LE TOUR

DU

SECONDE

DES SAANSES

USAINES

EN 10

MILLES



A2PAS  
2LAPORTE